



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1548
6 November 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1548-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в четверг,
31 октября 1996 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ЭЛЬ-ШАФЕЙ
(Заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Третий периодический доклад Перу (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях этой сессии Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

В связи с отсутствием г-на Агилара Урбина г-н Эль-Шафей, заместитель Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 15 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Третий периодический доклад Перу (продолжение) (ССРР/С/83/Add.1)

1. При приглашении Председателя г-н Эрмоса-Мойа и г-н Рейес-Моралес (Перу) занимают места за столом Комитета.
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает членов Комитета, есть ли у них какие-либо дополнительные вопросы, касающиеся Части I списка вопросов.
3. Г-н ФРЭНСИС говорит, что гендерным вопросам следует уделять самое пристальное внимание в целях обеспечения того, чтобы женщины могли вносить полный вклад в развитие общества. Информация, полученная от неправительственных организаций (НПО), свидетельствует о том, что в Перу женщинам запрещено занимать некоторые должности, в том числе служить в армии и полиции. Перечень профессий, которыми не могут заниматься женщины, включает даже продажу цветов и сладостей на улицах. Перу следует серьезно рассмотреть вопрос о прекращении практики исключения женщин из некоторых областей профессиональной деятельности, с тем чтобы они могли свободно заниматься выбранной ими деятельностью без каких бы то ни было ограничений.
4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегации Перу ответить на замечания, сделанные членами Комитета в связи с Частью I списка вопросов.
5. Г-н ЭРМОСА-МОЙА (Перу) говорит, что прежде всего он хотел бы ответить г-ну Бруни Сельи, который высказал озабоченность по поводу того, что заявление, сделанное им в июле 1996 года, является отражением враждебной политики по отношению к НПО: утверждалось, что он будто бы заявил, что представители НПО распространяют грязную ложь. В действительности же он заявил, и хотел бы подчеркнуть вновь, что обвинения, выдвигаемые НПО, не должны приниматься автоматически без предварительной проверки.
6. Правительство его страны очень часто имеет дело с заявлениями таких организаций, которые не отражают правды: например, утверждения о том, что политические заключенные или узники совести рассматриваются в качестве террористов, а также что чрезвычайно большое число людей было осуждено за терроризм или измену. Газета, в которой было опубликовано сообщение по его заявлению, относится к числу наиболее ярких критиков правительства. Уже само ее существование свидетельствует о свободе прессы в Перу. Однако правительство его страны весьма сожалеет, что опубликованное в прессе сообщение было принято за подлинную версию событий.

7. Специальный комитет, в котором он работает, продолжает получать от НПО информацию и ходатайства о помиловании лиц, обвиненных в терроризме, и правительство по рекомендации Комитета уже издало большое число указов о помиловании.
8. Г-н Бруни Сельи также упомянул случай с одной женщиной, которой угрожали по телефону в связи с тем, что она выступала в защиту лиц, обвиненных в терроризме. Эти сообщения не были доведены до сведения властей Перу: в ином случае они были бы рассмотрены в том же порядке, что и другие заявления. Однако, как он понимает, министерство внутренних дел было проинформировано об этих сообщениях и провело серьезное и тщательное полицейское расследование; однако эти заявления не получили подтверждения.
9. Был упомянут принятый конгрессом 12 октября 1996 года закон, который продлевает сроки действия системы "безликих судов". Выступая в своем качестве министра юстиции, он заявил, что время для отмены "безликих судов" еще не настало, но они должны быть отменены как только в Перу будет покончено с терроризмом. Он не говорил о том, что в настоящее время в стране наблюдается всплеск терроризма, а сказал, что по-прежнему имеют место проявления терроризма.
10. Он уже подготовил проект предложения относительно частичного расформирования "безликих судов", который будет представлен президенту в целях его преобразования в законопроект. Чрезвычайное положение было введено в целях борьбы с конкретным явлением, но со временем оно будет отменено и заменено нормальным правопорядком.
11. Г-жа Медина Кирога сослалась на декрет-закон № 25744, который якобы в два раза увеличивает установленный Конституцией срок содержания в заключении или под стражей без связи с внешним миром лиц, обвиненных в торговле наркотиками или терроризме. Этот декрет-закон предшествовал Конституции, в связи с чем после принятия Конституции он был аннулирован. Таким образом, в таких случаях применяется конституционное положение, предусматривающее содержание под стражей в течение 15 дней без продления этого срока.
12. Г-жа Медина Кирога также высказала обеспокоенность по поводу неравенства между мужчинами и женщинами. Каких-либо различий между мужчинами и женщинами не проводится, и Конституция гарантирует им равные права. Гражданский кодекс гарантирует мужчинам и женщинам равные возможности, в том что касается осуществления их прав, и участия в ведении домашнего хозяйства, а также предусматривает совместную ответственность за управление имуществом.
13. Помимо того, что равенство прав гарантировано в гражданском кодексе, права женщин в некоторых случаях дополнены в уголовном кодексе. Например, в рамках признания статуса *de facto* права сожительниц были расширены, и в настоящее время они имеют те же права, что и супруги. В целях защиты женщин от сексуального

насилия уголовный кодекс содержит отдельные положения, посвященные преступлению изнасилования. Уголовный кодекс также регулирует вопросы оказания помощи беременным и оставленным женщинам.

14. Что касается грубого оскорбления как основания для развода, то он говорит, что законы должны осуществляться с учетом существующей в Перу социально-культурной ситуации, но это не означает наличия умысла к дискриминации. То, что может считаться грубым оскорблением в высших слоях общества, просто не является таковым в более угнетенных социальных слоях.

15. Тот факт, что вступление в брак может положить конец уголовному судопроизводству по делу, сторонами которого являются мужчина и женщина, вызывает беспокойство. В соответствии с законом девочка в возрасте 14 лет может выйти замуж за правонарушителя, с которым она, возможно, первоначально имела половые связи, если они не имеют большой разницы в возрасте и если отсутствуют доказательства насильственного принуждения в их отношениях. В случаях изнасилования переговоры о заключении сделки невозможны: заключение сделки возможно лишь в случаях таких сексуальных преступлений, как соращение, в связи с которым обвинение может выдвигать лишь жертва. Две женщины, являющиеся членами конгресса, недавно выступили с законодательной инициативой, цель которой состоит в том, чтобы положить конец использованию вступления в брак для получения освобождения от ответственности.

16. Г-жа Медина Кирога задала вопрос о числе приютов в стране. Перу многое сделало для защиты женщин, подвергшихся злоупотреблениям. В стране были созданы специальные управления, которые занимаются исключительно рассмотрением обвинений, выдвигаемых женщинами. Полицейская прокуратура занимается не только оказанием юридической помощи женщинам, но и разработкой политики в целях повышения уровня информированности населения. Конгресс ратифицировал Межамериканскую конвенцию о предотвращении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин. Местные органы власти организовали рабочие совещания по вопросам проституции, насилия в семье, жестокого обращения с супругами и сексуальных злоупотреблений в отношении детей, на которых были выработаны руководящие принципы предотвращения и решения таких проблем. В 1993 году был принят закон, призванный положить конец насилию в семье. Министерство юстиции создало горячую телефонную линию для случаев насилия в семье, которая функционирует 24 часа в сутки и обеспечивает оказание незамедлительной помощи местными органами власти. Были выпущены руководства в целях решения проблем, связанных с насилием в семье. В стране существуют многочисленные приюты для оставленных детей или детей, которым грозит опасность, а также приблизительно 80 000 центров по уходу за детьми в возрасте до трех лет.

17. Четыре дела, о которых говорится в сообщениях, упоминаемых в вопросе b) в Части II списка вопросов, в настоящее время рассматриваются Конституционным судом, и до тех пор пока он не вынесет своего решения, правительство не может принять никаких мер.

18. Г-н Андо выразил озабоченность по поводу обращения с мужчинами и женщинами в пенитенциарных заведениях. Заключенные разделяются на группы, исходя из ряда факторов, включая их социально-экономическое положение и судимость. Во внимание также принимаются различия юридического характера, существующие между подсудимыми и осужденными, при этом они обычно содержатся под стражей в различных учреждениях. Кроме того, существуют специальные учреждения строгого изоляционного режима для террористов и особо опасных преступников.

19. Применяются несколько режимов содержания под стражей: одиночное заключение, содержание под стражей в течение первого года, принудительный труд и т.д. Вся система была разработана с использованием научных методов, и она находится в ведении специалистов, прошедших подготовку в области современных методов управления пенитенциарными учреждениями. Каких-либо беспорядков в тюрьмах не происходит.

20. Тюрьмы рассматриваются не только в качестве центров для содержания под стражей, но и в качестве центров реабилитации. Одна из задач состоит в защите близких родственников заключенного, которые зачастую оказываются в весьма трудном положении в результате заключения под стражу их кормильца. Материальная помощь оказывается им в форме обеспечения бесплатного проезда и питания, когда они посещают тюрьму для свидания с заключенным. Обучение заключенных ведется по различным программам с привлечением специалистов и психологов.

21. Случаев поступления угроз в адрес журналистов, их запугивания и убийства, которые были связаны с террористической деятельностью в Перу, более не происходит. В настоящее время журналисты могут свободно практиковать свою профессию в условиях полной свободы прессы и свободы слова. Права профсоюзов и право на забастовку гарантируются Конституцией, в которой воспроизведены соответствующие положения Пакта.

22. Отвечая на вопрос об избирательных правах сотрудников полиции и военнослужащих, он говорит, что в Перу, как и во многих других латиноамериканских странах, сотрудникам полиции и военнослужащим в конституционном порядке запрещено участвовать в выборах. Цель этого положения состоит в том, чтобы избежать путаницы в вопросе о роли, которую играют полиция и вооруженные силы в гражданских делах страны.

23. Что касается положения детей, то он отмечает, что меры по защите детей принимаются на национальном уровне в сотрудничестве с местными, муниципальными и окружными органами власти. В настоящее время ведется подготовка с целью создания национального управления по вопросам защиты детей и подростков. Ведется список всех частных и государственных детских попечительных заведений. Существует технический секретариат, который следит за соблюдением закона об усыновлении. Принимаются меры в целях не только предотвращения злоупотреблений в отношении детей и злоупотребления наркотическими средствами со стороны подростков, но и для решения проблемы недоедания среди детей.

24. В ответ на замечания относительно того, что новая Конституция является, как представляется, шагом назад в плане соблюдения принципов, закрепленных в Пакте, он говорит, что этот вопрос требует более глубокого изучения, чем это могут позволить временные рамки, отведенные для настоящего обсуждения. В соответствии с новой Конституцией, террористические акты и измена в военное время действительно караются смертной казнью, однако это положение является в целом символическим. В стране не действует какой-либо закон, который бы предусматривал смертную казнь за какое бы то ни было преступление, помимо измены в военное время. Уголовный кодекс предусматривает применение лишь таких мер наказания, как лишение свободы, ограничение прав и наложение штрафов, при этом наиболее строгой мерой наказания, применяемой в случаях совершения актов терроризма или торговли наркотиками, является пожизненное заключение.

25. Статьи 139 и 163 Конституции признают наличие военной юрисдикции и предусматривают, что военнослужащие подлежат суду в военных трибуналах. Гарантии справедливого судебного разбирательства полностью соблюдаются, и тот факт, что военные суды выносят как решение об оправдании, так и обвинительные приговоры, свидетельствует о том, что основания подозревать эти суды в пристрастности отсутствуют. Конституционные положения, касающиеся военной юстиции, не применяются в отношении гражданских лиц, помимо лиц, обвиняемых в совершении террористических актов. Полностью гарантируется и обеспечивается надлежащая юридическая подготовка военных судей.

26. О том, что правительство уделяет большое внимание предотвращению несправедливости, свидетельствует создание конгрессом Специальной комиссии, которая наделена полномочиями принимать решения о помиловании лиц, осужденных за совершение преступлений. Как уже отмечалось, Председателем этой Комиссии является омбудсмен, а в ее состав входит известный священник, который посвятил всю свою жизнь улучшению положения заключенных.

27. Отвечая на вопрос о положении женщин в Перу, он информирует Комитет о том, что конгресс день назад принял закон о создании министерства по вопросам улучшения положения женщин и социального развития, которое будет заниматься всеми вопросами, касающимися положения женщин, семей, перемещенных лиц и всеми аспектами социального благосостояния. Работа нового министерства рассматривается в качестве одного из наиболее приоритетных направлений деятельности и его создание, безусловно, представляет собой важное изменение.

28. Что касается прав женщин, то он хотел бы вновь заявить, что в Перу женщины не подвергаются никакой дискриминации в соответствии с существующими правовыми положениями или нормами. Информация о числе женщин, занимающих посты мэров, являющихся членами конгресса и гражданскими служащими, свидетельствует о том, что участие женщин в общественной жизни гарантировано. Руководителями трех министерств, а именно промышленности, транспорта и только что упомянутого им нового министерства, являются женщины.

29. Что касается актов насилия в отношении женщин, то они все должным образом регистрируются полицией. В случае нанесения телесных повреждений против соответствующих лиц возбуждается уголовное дело. После его возвращения в Перу Комитету будут представлены точные статистические данные.

30. Законодательство Перу в отношении аборт по сравнению с 1924 годом практически не изменилось. Осуществление аборта врачом с целью спасения жизни матери не подлежит наказанию в соответствии с уголовным правом. В определенных случаях, например, когда аборт производится после изнасилования, налагаемое наказание носит чисто символический характер, при этом в настоящее время принимаются меры в целях декриминализации абортов, производимых при таких обстоятельствах. Нынешняя позиция является пережитком религиозной догмы, преобладавшей в прошлом. Подпольные аборты влекут за собой весьма строгие меры наказания в связи с большой опасностью смертельного исхода. Сексуальные домогательства к женщинам, содержащимся в заключении, невозможно в Перу, поскольку надзирателями в женских тюрьмах являются только женщины.

31. Был задан вопрос о положении домашней прислуги. Их права полностью защищены в принятом конгрессом законе, который гарантирует надлежащее вознаграждение их труда, медицинское обслуживание и т.д. Недавно правительство приняло постановление в целях поощрения трудоустройства домашней прислуги и обеспечения равенства возможностей.

32. Отвечая на вопрос, касающийся статьи 8, он говорит, что принудительный или рабский труд в Перу не существует; в прошлом в горнодобывающих районах страны практиковалась форма полурабства, однако она была запрещена и в настоящее время сурово карается, особенно если речь идет о несовершеннолетних. Все рабочие имеют право участвовать или не участвовать в профсоюзах. Продолжительность рабочей недели как для мужчин, так и для женщин составляет 48 часов в течение шести рабочих дней. Работающие матери имеют право на отпуск по беременности и по уходу за ребенком. Недавно был принят закон, который позволяет женщинам объединять полностью или частично отпуск по беременности с отпуском по уходу за ребенком.

33. И наконец, отвечая на вопрос, который был задан на основе сообщений НПО о том, что женщины в Перу не могут выполнять ту же работу, что и мужчины, он вновь заявляет, что это неправда. С недавнего времени женщины могут поступать на службу в вооруженные силы и полицию, и им может даже присваиваться звание офицера.

34. Г-жа МЕДИНА КИРОГА говорит, что она не поняла ответов на некоторые заданные ею ранее вопросы. В частности, неясной является ситуация с предполагаемыми террористами, содержащимися под стражей более 15 дней.

35. Г-н БРУНИ СЕЛЬИ отмечает, что информация о том, что конгресс принял закон, продлевающий срок действия системы "безликих судей" еще на один год, не проясняет положения в связи с высказанной им озабоченностью. Комитет ведет диалог с государством-участником как с единым организмом, а не с органами его исполнительной

власти. Представленные разъяснения недостаточны для целей Комитета, который в своих предварительных замечаниях от 25 июля 1996 года конкретно призвал к отмене этой системы.

36. Не у него одного вызывает тревогу сложившаяся ситуация; некоторые известные в Перу личности, включая председателя Ассоциации магистратов, омбудсмена, руководителя одной из ведущих партий и нескольких членов конгресса, выступили против продления срока действия системы "безликих судей". Он хотел бы знать, в силу каких обстоятельств государство-участник продлило срок действия системы, по поводу которой члены Комитета и многие другие лица высказали глубокую обеспокоенность.

37. Г-жа ЭВАТ спрашивает, дали ли меры, принятые в целях предотвращения насилия в отношении женщин, какие-либо реальные результаты с точки зрения числа уголовных дел.

38. Г-н ФРЭНСИС говорит, что его больше интересует не вопрос о доступе женщин к работам, осуществляемым мужчинами, а вопрос о видах работы, которые считаются приемлемыми для мужчин, но слишком опасными для женщин. Ему хотелось бы, например, знать, нельзя ли повысить безопасность работ в подземных шахтах и карьерах, с тем чтобы женщины могли на равной основе конкурировать с мужчинами в этих областях деятельности.

39. Г-н РЕЙЕС-МОРАЛЕС (Перу), отвечая на вопрос b) в Части II списка вопросов, говорит, что сразу по возвращении делегации в Перу после предыдущей сессии Комитета были приняты меры с целью проведения бесед с соответствующими четырьмя лицами. Одно из этих лиц, к сожалению, не было найдено, но с тремя другими, причем одна женщина была представлена братом, он сам провел беседы. Результаты этих бесед были направлены в Конституционный суд, который в настоящее время рассматривает эти дела. Решение Конституционного суда будет в соответствующее время препровождено Комитету.

40. Г-н ЭРМОСА-МОЙА (Перу), отвечая на замечания г-на Бруни Сельи, говорит, что Перу является государством, в котором господствуют правопорядок и демократия. Оно таким образом, состоит из исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти, трех отдельных и автономных органов власти, которые не может представлять ни одно лицо. Будучи одним из представителей исполнительной власти, его задача состоит в объяснении причин, обусловивших тот или иной ход событий. Ни одна рекомендация Комитета не может быть осуществлена, если она требует, чтобы его страна игнорировала существующие условия и пренебрегала национальной безопасностью. До тех пор пока в Перу совершаются акты терроризма, существование системы "безликих судов" будет оправдано. Хотя он лично и не одобряет эту систему, будучи представителем исполнительной власти, у него не остается другого выхода как лишь поддерживать эту систему.

41. Тот факт, что некоторые известные граждане Перу, включая омбудсмена, выступают против "безликих судов", не имеет сколь-либо существенного значения. Он лишь подтверждает наличие в стране свободы мнения и слова. С другой стороны,

недопустимым является то, что председатель Ассоциации магистратов занял такую позицию без консультации с рядовыми членами Ассоциации.

42. В ответ на замечание г-жи Эват он говорит, что статья 6 Закона № 2851, одного из старейших законов страны, была недавно изменена в связи с принятием нового трудового законодательства. Женщины в возрасте 18 лет могут абсолютно свободно заниматься ночной работой. Ограничения в отношении найма женщин в определенных областях, включая продажу газет и лотерейных билетов, также были сняты. Женщины могут, если они того пожелают, работать в качестве шахтеров или механиков, а также в шахтах и на карьерах.

43. Что касается защиты женщин от актов насилия, то совсем не обязательно, что лица, виновные в их совершении, подвергаются уголовному преследованию, поскольку такие акты не всегда представляют собой преступления. Однако принимаются превентивные меры, с тем чтобы положить конец такому насилию. Любой, кто признается виновным в покушении на жизнь женщины или нанесении вреда ее здоровью, безусловно, подлежит соответствующему наказанию. Он не располагает данными о числе рассмотренных дел или вынесенных приговоров, но направит их Комитету в ближайшее время.

44. Г-н КЛЯЙН, признавая прогресс, достигнутый в некоторых областях после последней встречи Комитета с делегацией Перу, говорит, что он глубоко сожалеет, что правительство не смогло выполнить все рекомендации Комитета и недавно продлило срок действия закона о "безликих судьях".

45. Делегация утверждает, что декрет об амнистии не имеет каких-либо последствий для административной и гражданской ответственности и что право прав человека, будучи частью публичного международного права, не предусматривает наказания лиц, виновных в совершении нарушений. Помимо того, что в рамках права прав человека все больший упор делается на укрепление института уголовной ответственности, оно, безусловно, ставит своей целью обеспечение компенсации или удовлетворения жертв путем применения, во многих случаях, той или иной формы наказания. Исключив возможность наказания, Перу не выполнило требований публичного международного права. Отделение уголовной ответственности в принципе не повлияет на гражданскую ответственность, однако он сомневается в том, сработает ли теория такого разделения на практике, поскольку уголовное судопроизводство обычно является наиболее эффективным способом, для того чтобы узнать правду.

46. Исторический и политический опыт показывает, что чрезвычайные меры для выхода из чрезвычайных ситуаций не должны выходить за рамки правовой основы, гарантирующей минимальные права человека. В ином случае пострадают ни в чем не повинные люди.

47. Перу не может отклоняться от выполнения своих международных обязательств даже путем внесения поправок в Конституцию и должна принять дополнительные решительные меры с целью обеспечения соблюдения общих норм прав человека.

48. Г-жа МЕДИНА КИРОГА говорит, что у нее вызывает сожаление тот факт, что делегация не смогла ответить на ряд конкретных вопросов, в частности по статьям уголовного кодекса и о мерах, принимаемым государством с целью решения конкретных проблем.

49. Из ответов делегации на вопросы, касающиеся равенства женщин, она поняла, что законодательство Перу в этой области оставляет желать лучшего. Отсутствие законодательных изменений не дает практически никакой надежды на то, что в культурной области произойдут благоприятные для женщин изменения.

50. Что касается указанных четырех конкретных дел, то на предыдущей сессии она поняла, что в Перу существует закон, благодаря которому правительство располагает возможностями для выполнения рекомендаций Комитета, и ей хотелось бы знать, продолжает ли действовать этот закон.

51. Государства - участники Пакта в момент его ратификации согласились с определенными ограничениями в отношении суверенитета, а Перу ссылается на свой суверенитет в оправдание невыполнения своих международных обязательств.

52. Г-н МАВРОММАТИС говорит, что, хотя смертная казнь, как он понимает, стала чисто символической мерой наказания в Перу, государство, тем не менее, сохраняет за собой право применять эту меру наказания в некоторых случаях.

53. Правосудие должно отправляться таким образом, чтобы его действительно можно было называть правосудием. "Безликие суды" являются отклонением, существующим в Перу в течение чрезмерно длительного периода.

54. Он поражен тем, что государство - участник Пакта ссылается на суверенитет и территориальную целостность в качестве оправдания невыполнения его положений. Нельзя мириться с тем, что Конституция Перу не соответствует Пакту, который не подлежит денонсации, и он настоятельно призывает делегацию обеспечить, чтобы этот принципиальный вопрос был рассмотрен на самом высоком правительственном уровне.

55. Что касается упомянутых четырех конкретных дел, то он согласен с предложением, что наилучшим решением является осуществление платежей *ex gratia*.

56. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО говорит, что он высоко ценит откровенность и объективность ответов делегации и надеется, что прогресс, достигнутый в некоторых областях, будет обеспечен и в решении других вопросов, которые в настоящее время препятствуют полному

осуществлению прав человека. Прежде всего, борьба против терроризма и такого сопутствующего явления, как торговля наркотиками, не должна приводить к нарушению прав, гарантируемых Пактом.

57. Г-н БЕРГЕНТАЛЬ говорит, что государство Перу является участником Пакта, и исполнительная ветвь власти выступает на международных форумах от имени государства.

58. В августе 1996 года Перу создала Комиссию с целью пересмотра дел ни в чем не повинных людей, которые были осуждены в соответствии с антитеррористическим законодательством с использованием системы "безликих судей". Эта мера достойна похвалы, однако затем правительство Перу продлило еще на один год срок действия системы "безликих судей" и практики рассмотрения дел гражданских лиц военными трибуналами. В качестве основания, как представляется, приводится тот аргумент, что лучше осудить сотни невинных людей, чем позволить одному виновному избежать правосудия, что полностью противоположно практике, применяемой в государствах, где господствует правопорядок.

59. Выдвигаемый на основе статьи 1 Пакта аргумент относительно того, что национальный закон, принимаемый в соответствии с Конституцией страны её законодательным органом, должен считаться осуществлением права на самоопределение, не может быть обоснован на основе положений международного права, и, если он выдвигается, то в любом случае он представляет собой отклонение от международного права. Например, это означало бы в таком случае, что страна может принять законодательство, узаконивающее апартеид. Эта аргументация, видимо, серьезно не анализировалась, поскольку она, помимо прочего, повлияет на международные обязательства Перу и ее права по отношению к другим странам.

60. Представление информации по упомянутым четырем конкретным делам является важным проявлением доброй воли со стороны делегаций, однако если взять, к примеру, самое старое дело, то Комитет еще в 1991 году настоятельно рекомендовал обеспечить выполнение решения Конституционного суда. Он только что был проинформирован о том, что это дело опять находится на рассмотрении Конституционного суда. Этот процесс должен когда-нибудь кончиться, и представляется, что наиболее приемлемым подходом, как это было предложено, является осуществление платежа *ex gratia*.

61. Новая доктрина правопреемственности государства и концепция независимости и беспристрастности военных трибуналов, которые судят гражданских лиц, являются неприемлемыми. Члены Комитета серьезно подходят к выполнению своей обязанности содействовать осуществлению прав человека, провозглашенных в Пакте. Они понимают серьезные проблемы, с которыми сталкивается Перу, но надеются, что при решении этих проблем Перу сможет найти надлежащий баланс в целях защиты прав человека.

62. Г-н КРЕТЦМЕР приветствует тот факт, что министр юстиции мог вновь сам приехать на встречу с членами Комитета. Была представлена информация о некоторых позитивных изменениях: Конституционный суд и канцелярия омбудсмана являются полностью

функциональными. Тем не менее по-прежнему существуют причины для серьезной обеспокоенности. Пакт создает обязательства для государства Перу, и утверждения о том, что Конституция Перу не соответствует Пакту, является неприемлемым. Если государство-участник присоединилось к Пакту, оно обязано обеспечить, чтобы все его законы, включая Конституцию, соответствовали Пакту, в ином случае они должны быть изменены. Все ветви государственной власти, включая законодательную власть, несут обязательства по Пакту, и сам министр представляет государство Перу, а не лишь его исполнительную ветвь.

63. Он сочувствует народу Перу, который сталкивается с бессмысленными актами террора, и понимает дилемму, стоящую перед правительством, которое должно обеспечивать защиту своего народа, однако террор нельзя прекратить путем отказа от базовой минимальной гарантии справедливого судебного разбирательства.

64. Известие о том, что срок действия системы "безликих судей" был продлен еще на один год, привело его в полное смятение. Любой человек, осужденный в соответствии с системой, которая не обеспечивает базовые гарантии, не был судим на справедливой основе, в связи с чем его осуждение является неправомерным и он имеет право на освобождение. Осуждение людей в уголовном порядке в соответствии с этой системой не может быть оправдано. Он с удовлетворением узнал, что 64 человека было помиловано и что в настоящее время пересматриваются еще 300 дел, но этого недостаточно. Бремя доказывания должно быть переложено на другую сторону, а все соответствующие лица освобождены.

65. Г-жа ЭВАТ говорит, что, хотя она весьма рада слышать о создании министерства, занимающегося делами женщин, она по-прежнему серьезно обеспокоена рядом проблем, существующих в области обеспечения равенства женщин. Ни один доктор не может сделать аборт жертве изнасилования, поскольку в ином случае он совершит преступление, в связи с чем жертва изнасилования не может обратиться к доктору в целях осуществления аборта. Делегация заявила, что подпольные аборты являются основной причиной смертности среди матерей, что равноценно заявлению о том, что в Перу очень много женщин, находящихся в столь отчаянном положении, что они идут на эту процедуру, рискуя своей жизнью. Поэтому нельзя считать, что женщины на равной основе пользуются своими правами, закрепленными в Пакте.

66. Принимаемые в Перу меры по борьбе с терроризмом приводят к нарушению гарантий, предусмотренных Пактом. Такие меры всегда легче принять, чем отменить, и они зачастую продолжают действовать в течение длительного периода после того, как условия, обусловившие их принятие, уже давно исчезли. В соответствующих случаях нарушения прав означают, что эти меры не могут быть оправданы никоим образом. Борьба с незаконными действиями путем дополнительных нарушений способствует сохранению ситуации как таковой, и она надеется, что меры по борьбе с терроризмом, которые представляют собой нарушение прав, закрепленных в Пакте, будут отменены.

67. Г-н АНДО, одобряя замечания, высказанные другими членами Комитета, говорит, что правительству Перу следует пересмотреть вопрос об обоснованности запрета, в результате которого военнослужащие и сотрудники полиции не могут участвовать в выборах и выдвигать свои кандидатуры. Не существует никаких подтверждений тому, что в других латиноамериканских странах, которые придерживаются этого принципа, такая мера позволила предотвратить государственный переворот.

68. Правительству следует также принять дополнительные меры в целях обеспечения получения детьми сбалансированного и свободного общего образования, в частности образования в области прав человека, что необходимо для полного развития их способностей: отсутствие такого обучения, возможно, является причиной деятельности террористов в Перу. И наконец, министр признал, что он сам выступает против системы "безликих судей", в связи с чем можно надеяться, что вскоре эта система будет отменена.

69. Г-н ПОКАР говорит, что положение в области прав человека в Перу продолжает вызывать у него большую обеспокоенность. Он присоединяется к мнению своих коллег и хотел бы, чтобы делегация уделяла больше внимания осуществлению выводов и рекомендаций Комитета, сделанных в июле 1996 года, а не вопросам, выходящим за рамки этих рекомендаций.

70. Он был потрясен заявлением делегации относительно связи между договором и принятой впоследствии Конституцией и полностью поддерживает замечание г-на Бергентала. Государство не может освободить себя от выполнения своих международных обязательств путем внесения поправок или изменений в свою Конституцию. Это абсолютно неправильное толкование права на самоопределение.

71. Что касается очень старых сообщений, которые были представлены в соответствии с Факультативным протоколом и по которым Комитет принял решение много лет назад, то ему хотелось бы знать, действует ли по-прежнему закон Перу 1982 года, предусматривающий выполнение рекомендаций и решений Комитета. Если он действует, то он не понимает, почему дело, упомянутое г-ном Бергенталем, было вновь направлено на рассмотрение в Конституционный суд. Решение Комитета было принято, и, даже если закон не соответствует новой Конституции, он не может быть ретроактивно отменен Конституционным судом исходя из положений новой Конституции.

72. В целом у него есть серьезные сомнения относительно правового статуса решений Комитета в Перу. Он надеется, что делегация примет к сведению замечания, высказанные членами Комитета на нынешней сессии, и что в четвертом периодическом докладе будет представлена информация об улучшении положения в области прав человека в Перу.

73. Г-н БХАГВАТИ полностью одобряет замечания, высказанные его коллегами, и настоятельно рекомендует правительству Перу принять решительные меры с целью осуществления Пакта. Он понимает трудности, с которыми сталкивается Перу в связи с терроризмом, но ни одна другая страна, где существуют аналогичные проблемы, не прибегала к практике "безликих судей", к системе, которая никогда не позволит с доверием относиться к целостности и беспристрастности судебных органов.

74. Министр юстиции, личное участие которого в обсуждениях следует только приветствовать, заявил, что "безликие судьи" являются независимыми и беспристрастными, однако ему следует помнить, что правосудие должно не только отправляться, но и быть гласным и что обвиняемый, который не знает, кто его судит, вряд ли поверит в их беспристрастность или справедливость.

75. Передача военным трибуналам полномочий судить гражданских лиц за определенные виды правонарушений не может быть ничем оправдана. Такая передача полномочий может лишь означать, что судебное разбирательство в связи с этими правонарушениями гражданскими судами не будет, по мнению правительства, справедливым и удовлетворительным или что справедливое судебное разбирательство, проведенное гражданским судом, не приведет к осуждению. В любом случае она свидетельствует об отсутствии доверия к обычной судебной системе.

76. Он присоединяется к мнению, высказанному г-жой Эват и другими членами Комитета относительно применения закона к женщинам, забеременевшим в результате изнасилования. В соответствии с законодательством Перу аборт может быть разрешен в законном порядке лишь в том случае, если заявление об изнасиловании было подано в полицию и аборт будет осуществляться врачом. Однако многие женщины не хотят предавать гласности факт их изнасилования, особенно если виновным является один из членов семьи. Осуществление аборт в таких обстоятельствах должно быть разрешено законом и не обусловлено требованием о подаче заявления.

77. Лорд КОЛВИЛЛ призывает министра убедить своих коллег в правительстве в том, что к террористам следует относиться как к обычным преступникам. Если к ним будет проявляться такое отношение и если их будут судить обычные суды, то они никогда не станут мучениками и политическими заключенными.

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в качестве члена Комитета, говорит, что Комитет понимает трудности, с которыми сталкивается правительство Перу, но принимаемые им меры по борьбе с терроризмом не должны противоречить его международным обязательствам. Законы и конституция государства, являющегося участником международного договора, должны соответствовать его договорным обязательствам.

79. Комитет весьма обеспокоен мерами, которые были приняты в связи с его соображениями и решениями по сообщениям, и ожидает получить ответ в ближайшее время. После июльской сессии произошли некоторые улучшения, однако Комитет

по-прежнему имеет серьезные замечания, которые, как он надеется, делегация доведет до сведения правительства.

80. Г-н ЭРМОСА-МОЙА (Перу) благодарит Комитет за весьма интересный и результативный обмен мнениями. Его замечания будут проанализированы в строго юридическом контексте, и в должное время он будет проинформирован о дальнейшем прогрессе, достигнутом Перу в области осуществления прав человека. Перу прекрасно знает свои права и обязанности и понимает свою ответственность перед международным сообществом и проинформирует Комитет о мерах, принятых с целью восстановления доверия со стороны международного сообщества.

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, заявив, что предельным сроком представления четвертого периодического доклада Перу является 9 апреля 1998 года, объявляет, что Комитет завершил рассмотрение третьего периодического доклада Перу (CCPR/C/83/Add.1).

Заседание закрывается в 17 час. 50 мин.